

T-1-A INDICACIONES EVENTUALES DE ORDEN INTERIOR

Comunicado a
 Hora Línea Ptas. Cts.
 Telefonista

BILBA 216 20 4 22 2 MGDA

CLAUSOLAS MERCADERES 23

La primera población que se indica es la de procedencia y la segunda el punto de destino. El primer número que figura después del centro de destino es el de origen: el segundo indica el de las palabras y los siguientes la fecha y hora de depósito y de recepción.

La Compañía Concesionaria no acepta responsabilidad alguna respecto al servicio telefónico (art. 441 del reg. de Tel.)

COMPAÑÍA TELEFÓNICA NACIONAL DE ESPAÑA
TELEFONEMA
 (PORTE GRATUITO)

1-TEL 216

Telefonema Urgente	D.	Acuse Recibo	CR.
Telefonema Madrugada	M.	Correo Pagado	PP.
Respuesta Pagada	RP.	Correo Pagado Certificado	PR.

TEXTO:

**RUEGO FIJACION FECHA CASALS CUANTO ANTES NECESITAMOS SABERLO
 POR RAZONES EXPUESTA CARTA ANTERIOR SALUDOS**

GORTAZAR

T-1-A INDICACIONES EVENTUALES DE ORDEN INTERIOR

Comunicado a

Hora Línea **24 ADI 1921** Ptas. Cts.

Telefonista

COMPañÍA TELEFÓNICA NACIONAL DE ESPAÑA
TELEFONEMA

(PORTE GRATUITO)

Bilbao 31 m

BILBAO 31 31 24 23,00 0,40 MADRUGADA CLASELLS. - MERCADERS 23.

La primera población que se indica es la de procedencia y la segunda el punto de destino. El primer número que figura después del cenitro de destino es el de origen: el segundo indica el de las palabras y los siguientes la fecha y hora de depósito y de recepción.

La Compañía Concesionaria no acepta responsabilidad alguna respecto al servicio telefónico (art. 441 del reg. de Tel.)

Telefonema Urgente	D.	Acuse Recibo	CR.
Telefonema Madrugada	M.	Correo Pagado	PP.
Respuesta Pagada	RP.	Correo Pagado Certificado	PR.

TEXTO:

**LAMENTAMOS MUCHISIMO NO PODER ACEPTAR COMBINACION POR RAZONES ECONOMICAS
Y TEMPORADA AVANZADA CONFIAMOS AUN SEA POSIBLE PRINCIPIO TEMPORADA PROXIMA
SALUDOS ARTISTAS FELICITANDOLE HABER SALIDO INDEMNE CHOQUE**

CORTAZAR.

AVISO: Es imprescindible presentar este telefonema en caso de cualquier reclamación o rectificación.



SOCIEDAD FILARMÓNICA DE BILBAO

Laguardia /BILBAO, 27 DE Septiembre

DE 1923

Calle del Marqués del Puerto

Sr D Manuel Clausells.

Mi estimado señor y amigo:

Confirmando mi telegrama de hoy diciendo: "Escribí hace tiempo lamentando tener que limitarnos a un concierto. Ruegole precise fecha y condiciones definitivas."

Siento mucho el retraso con que le habrá V recibido, pero el de V se cruzó conmigo cuando venia a Laguardia y me lo retransmitieron aqui recibiendo solo anoche. Como el servicio es limitado en este pueblo, solo me pedí responder esta mañana.

Como ve V, se perdió una carta mia, de hace unos veinte dias. En ella decia a V nuestra dificultad para poder ampliar el numero de conciertos de Casals ante los agobios del presupuesto. Todos los artistas, sin excepcion, vienen este año elevando sus tarifas, y como nosotros no podemos hacer lo mismo con las cuotas de los socios nos vemos en un verdadero apuro.

Por esta razon nos vemos precisados, no solamente a renunciar a nuestro sueño de oir a Casals dos veces, sino que tenemos que prescindir tambien de la orquesta para acompañarle y limitarnos a un recital, aunque este mal no es tan grave como el otro.

Solventada esta duda, quisieramos ahora que tuviera V la bondad de fijarnos cuanto antes la fecha exacta. Tenemos en el mismo mes de Noviembre a Thibaud y al Quinteto Vocal de Negros. Unos y otros nos piden por medio de sus agentes que aceptemos la fecha que nos proponen, pero nosotros esperamos la de Casals antes de aceptarla. Como V comprenda, no nos es posible

prolongar esta situacion.

may que hablar tambien de lo desagradable. El año pasado, al tratar de este mismo asunto, nos fijaban Vds la cifra de 5000 Prs un concier^{to}, mas no recuerdo el número de pesetas para el pianista acompañante. ¿Regirian tambien este año estas condiciones?.

Per ultimo, hemos visto el programa del concierto dado por Casals en Valencia. Vemos que esta distribuido en cuatro partes, lo que se sale un poco de nuestras costumbres. Si a Casals le fuera absolutamente indiferente amoldarse a nuestras tres partes tradicionales se lo agradeceriamos; pero si esto le contraria en lo mas mínimos tenga por no hechas estas observaciones.

Solo me resta pedir a V perdon por tanta molestia y agradecersele a V efusivamente. Salude V en mi nombre a nuestro querido artista y dígame con que ansia esperamos su audicion.

Sabe puede mandar como quiere a su buen amigo y s.s.

Juan C de Lulazan

Laguardia - Alava



SOCIEDAD FILARMÓNICA DE BILBAO

BILBAO, 3 DE Septiembre DE 1926

Calle del Marqués del Puerto

Sr D Manuel Clausels.

Mi estimado señor y amigo.

Puede V figurarse con cuanta alegría recibí la noticia de que que, por fin, Casals se decidía a visitarnos. Dele V las gracias de mi parte cuando lo vea.

Por hoy no puedo contestar concretamente a sus preguntas. He es-
^{días}perado unos ^{días} por ver si lograba reunir la Junta, pero coincidían con las fies-
tas de aquí que la mayor parte de nuestros compañeros aprovechan para salir
de excursión, así es que hasta la semana próxima no podremos reunirnos. Solo
le diré, como opinión personal, que me parece que nos tendremos que contem-
tar con un recital sin orquesta para no elevar desmesuradamente los gastos
del concierto. Ojala me equivoque y mis amigos se sientan valientes para ha-
cer las cosas en grande.

Para el resto de la temporada solo tenemos todavía como seguro a
Thibaud Hóvski y Rubinstein, el Quinteto de Negros, los Cuartetos Zimmer y Pro-
arte y la Vallin. En duda, pendiente de resolución de la Junta, Mischa Helman,
Heifetz, la Suggia y otros artistas que no recuerdo ahora.

Un millón de gracias por sus afortunadas gestiones y, tanto
que le le comunico nuestra resolución definitiva, se despide con buen apret-
ton de manos su afdo amigo y s.s.

Juan C de Gertazar

*Les han hablado a Vds de la Orquesta del Conservatorio de
Paris? El agente Delgrange trata de organizar una tournée
por España y me sobia a quien dirigiera en Barcelona.*

Bilbao

madrugada

Gortazar

Correo, 8

Suplico le vea si en principio interesa miercoles
diez y siete noviembre para recital Pablo Casals
ruegole telegrafiarne seguidamente mil gracias

Clauselle

4/10/1926

Mercaders, 23, 1, 1.

~~Madrid~~

~~Bilbao~~

~~Conferencia madrugada~~

Gortazar Correo 8

Vamos a fijar fechas conciertos Pablo Casals punto
no habiendo recibido noticias usted referentes segundo
concierto supongo debo considerar rehusado este proyecto
punto es una verdadera lástima por lo difficilísimo
que es poder retener al gran artista punto de toda
manera suplicole dos palabras por telegrafo mil
gracias afectuosamente

Clausells

Mercaders, 23,
24.9.1926

T-1-A INDICACIONES EVENTUALES DE ORDEN INTERIOR

Comunicado a

Hora Línea Ptas Cts.

Telefonista

COMPAÑÍA TELEFÓNICA NACIONAL DE ESPAÑA
TELEFONEMA

(PORTE GRATUITO)

5 - OCT 1926

LA GUARDIA 76 17 5 20,55 22, 15 - GLANSELLS
MERCADERS 23.

La primera población que se indica es la de procedencia y la segunda el punto de destino. El primer número que figura después del centro de destino es el de origen; el segundo indica el de las palabras y los siguientes la fecha y hora de depósito y de recepción.

La Compañía Concesionaria no acepta responsabilidad alguna respecto al servicio telefónico (art. 441 del reg. de Tel.)

Telefonema Urgente

D.

Acuse Recibo

CR.

Telefonema Madrugada

M.

Correo Pagado

PP.

Respuesta Pagada

RP.

Correo Pagado Certificado

PR.

TEXTO:

SI LE PARECE CONSIDERAMOS COMO DEFINITIVA FECHA 17 NOVIEMBRE

GRACIAS Y RECUERDOS

GORTAZAR.

AVISO: Es imprescindible presentar este telefonema en caso de cualquier reclamación o rectificación.

20 Oct. 1926

Sr. D. Juan C. de Gortazar
B i l b a o.

Muy distinguido amigo :

Le había dejado a Vd. sin noticias por algún tiempo, con el deseo de darselas, completas y absolutamente definitivas. Y, como con calma y paciencia, todo llega a su fin. El asunto Casals puede ya darse ahora por absolutamente resuelto, para satisfacción de todos.--

Fecha: Después de un trajín considerable, ha llegado a señalarse definitivamente la del 16 de Noviembre, martes. Previamente ha sido cuestión de obtener que Oviedo se preste a mandar un auto para poder tocar allí el día siguiente. Los artistas llegarán a Bilbao a la una de la tarde del mismo día 16 (El 14 da su último concierto de orquesta en Barcelona, y el 23 tiene que estar ferrosamente en París, teniendo que hacer, después de Oviedo, La Coruña). Espero que ustedes tendrán manera de arreglarse para aceptar esta fecha definitiva.--

Programa: Aquí va, también.-- Es ecléctico, y todos se darán por encantados; inteligentes y profanos.-- El intermedio de Coyesens produce en su arco un efecto arrebatador.-- Y las obras grandes, esa Suite de Bach, ante todo, no hay que decirlo. Surge como único punto de comparación, la evocación de una soberbia catedral.--

¿Necesita Vd. algo más? Elementos de "reclame" no creo les sean menester, tratándose de Casals. Sin embargo, si les interesa algo, tenga la bondad de decírmelo a correo seguido, para complacerles en todo lo posible.--

Le saluda muy cariñosamente su siempre buen amigo

Las condiciones quedaron ya señaladas al principio: 5000 pesetas para Casals y 400 para el pianista. Pueden entregar el total, o sean las 5.400 a Casals mismo.--

SOCIEDAD FILARMONICA DE BILBAO.

Laguardia 26 de Octubre de 1926

Sr D Manuel Clausells:

Mi muy distinguido señor y amigo:

Con la mayor satisfaccion recibo su grata por la que veo que el asunto Casals, que tanto nos interesaba, está definitivamente resuelto. Gracias le sean dadas a V una vez mas por sus laboriosas y eficaces gestiones.

Quedamos, pues, en el día 16 como fecha definitiva. Lo que no comprendo es la hora de llegada, ese día, viniendo de Barcelona. No creo que llegue en ese momento ningún tren de esa procedencia.

También me da merecer de su inagotable amabilidad que me diga si las divisiones marcadas en el programa implican otros tantos entreactos.

Aunque el público tiene costumbre de que se hagan dos, no importaría que fueran tres, pero es importante señalar en el programa los momentos en que se puede abandonar el asiento. Me figuró que Casals haría un descanso corto entre el primero y segundo número y entre el tercero y el cuarto, haciendo un buen intermedio entre el segundo y tercero, pero ruego a V que me aclare este punto.

Y nada más que reiterar a V nuestro agradecimiento y encargarle salud de mi parte a D Pablo a quien estoy rabiando por volver a oír y ver.

Sabe cuanto le aprecia su afío y s.s.

Juan C. de Gortazar



SOCIEDAD FILARMÓNICA DE BILBAO

BILBAO, 13 DE noviembre DE 1926.

Calle del Marqués del Puerto

Sr. Dn. Manuel Clausells

Mercaders, 23, pral., 1ª

Barcelona.

Muy distinguido señor nuestro: Tenemos el honor de confirmarle el siguiente despacho que le dirigimos anoche/
Causa fallecimiento nuestro Presidente señor Gortazar suplicámosle telegrafiar nos programa concierto ejecutará Casals dieciseis corriente con expresión tiempos.

Nos hemos permitido dirigirle el anterior telegrama porque como no conocíamos en toda su integridad el programa y toda la correspondencia reciente obraba en poder de nuestro querido Presidente, don Juan Carlos de Gortazar (q.e.p.d.), que falleció en su casa de Laguardia a consecuencia de una rápida enfermedad, suponíamos que no recibiríamos el programa con tiempo bastante para darlo a la publicidad. Esto ha quedado ya arreglado, pues entre la referida correspondencia, que nos ha sido entregada, hemos encontrado el programa interesado, que fué remitido por Vd. en tiempo oportuno.

Con toda consideración somos de Vd. attos, y s.s.q.e.s.m.

Por la Sociedad Filarmónica:

P. El Secretario,

Javier Arisqueta



SOCIEDAD FILARMÓNICA DE BILBAO

BILBAO, 14 DE noviembre DE 1926.

Calle del Marqués del Puerto

Sr. Dn. Manuel Clausells

Mercaders, 23, principal, 1ª

Barcelona.

Muy distinguido señor nuestro: Tenemos el honor de acusar recibo de su atento telegrama de esta fecha, que dice:

Es para mi motivo vivo sentimiento fallecimiento estimado amigo Gortazar Reciban ustedes nuestro más sentido pésame pudiendo darles seguridad compartimos sinceramente su dolor punto Programa Casals violoncelo Blai Net piano Primera parte Sonata en sol Haendel uno Grave dos Allegro tres Sarabande cuatro Vivace Segunda parte Suite en do Bach Preludio Allemande Courante Sarabande Bourree Gigue violoncelo sdo Tercera parte Adagio Bach Allegro spritoso Senaille Siete variaciones sobre un tema de Mozart Beethoven Cuarta parte Apres un reve Faure Papillons Faure Goyescas intermedio Granados Mazurka Popper punto Casals llegará esa martes una madrugada Suplícoles quieran mandar reservarle dos habitaciones individuales primera clase en el mejor hotel Telegrafíeme nombre Hotel Gracias Saludale.

en respuesta al cual, les hemos dirigido el siguiente:

Recibido su telegrama hoy muy reconocidos su sentido pésame Reservadas dos habitaciones individuales Hotel Carlton Saludos.

Inmediatamente después de haber depositado en el correo nuestro escrito anterior de esta fecha, que le confirmamos, en el que le dábamos cuenta de haber encontrado el programa de Casals, hemos recibido su despacho que queda transcripto.

Damos a Vd. las más expresivas gracias por su participación en nuestra condolencia con motivo del fallecimiento de nuestro común amigo don Juan Carlos de Gortazar (q.e.p.d.), de inolvidable recuerdo para nosotros.

Conforme a sus indicaciones, hemos encargado al Hotel Carlton reserve dos habitaciones individuales ^{de mayor orden} para Casals y su acompañante.

Ahora esperamos tener el gusto de saludar a Casals, cuya actuación es esperada con verdadera ansiedad, y expresándole nuestra más profundo reconocimiento por sus atenciones, quedamos de Vd. muy attos, y s.s. q. c.s.m.

Por la Sociedad Filarmónica:

P. El Secretario,

Javier Arisqueta

Bilbao

conferencia
madrugada

Presidente Sociedad Filarmonica
Calle Marqués del Puerto

Es para mi motivo vivo sentimiento fallecimiento
estimado amigo Gortazar reciban ustedes nuestro
más sentido pésame pudiendo darles seguridad compartimos
sinceramente su dolor punto Programa Pablo Casals ~~muchos~~
violoncelo Blai Net piano primera parte sonata en sol Haendel
uno grave dos allegro tres sarabande cuatro vivace segunda
parte suite en do Bach preludio allemande courante sarabande
bourree gigue violoncelo solo tercera parte adagio Bach
Allegro spritoso senaillé siete variaciones sobre un tema de
Mozart Beethoven cuarta parte apres un reve Fauré papillons
Fauré goyescas intermedio granados mazurka popper punto
Casals llegara esa martes una madrugada suplicoles quieran
mandar reservarle dos habitaciones individuales primera
clase en el mejor hotel telegrafíame nombre hotel gracias
saludale
Clauselle

Mercaders, 23, primero

T-1-A INDICACIONES EVENTUALES DE ORDEN INTERIOR

Comunicado a
 Hora Línea Ptas. Cts.
 Telefonista

COMPañÍA TELEFÓNICA NACIONAL DE ESPAÑA
TELEFONEMA
 (PORTE GRATUITO)

Bilbao Barns 234 27 12 22 35 3 Madrug
 Manuel Clausell.-
 Mercaders 23 pral prijera.-

La primera población que se indica es la de procedencia y la segunda el punto de destino. El primer número que figura después del centro de destino es el de origen; el segundo indica el de las palabras y los siguientes la fecha y hora de depósito y de recepción.

La Compañía Concesionaria no acepta responsabilidad alguna respecto al servicio telefónico (art. 441 del reg. de Tel.)

Telefonema Urgente	D.	Acuse Recibo	CR.
Telefonema Madrugada	M.	Correo Pagado	PP.
Respuesta Pagada	RP.	Correo Pagado Certificado	PR.

TEXTO:

Causa fallecimiento nuestro Presidente Sr. Gortazar suplicamosle
 telegrafiarlos programa concierto ejecutará Casals diez y seis corriente
 con expresión tiempo.-
 Filarmonica.-

AVISO: Es imprescindible presentar este telefonema en caso de cualquier reclamación o rectificación.

COMPañÍA TELEFÓNICA NACIONAL DE ESPAÑA
TELEFONEMA

(PORTE GRATUITO)

Bilbao 67 24 14 12 46 13 B.

Manuel Clausells.

Mercaders 23 pral 14

Telefonema Urgente	D.	Acuse Recibo	CR.
Telefonema Madrugada	M.	Correo Pagado	PP.
Respuesta Pagada	RP.	Correo Pagado Certificado	PR.

TEXTO:

Recibido su telegrama hoy muy reconocidos sus sentido pesame
reservada dos habitaciones individuales Hotel Carlton Saludos

Filarmonica

Bilbao

Sociedad Filarmonica
Calle Marqués Puerto

Urgente

Casals llegará Bilbao mañana diez horas doce
Clausells

Mercaders, 23
15.11.1926

INDICACIONES DE SERVICIO

Recibido de

Hilo núm.

El Oficial,

Para

de

PORTE GRATUITO

TELEGRAMA

CLAUSELLS MERCADERS 24 =

TELEGRAFOS

Número



a las

1.1.3.28. BARNA MADRID 45/44. 25 14H30.

POR CAUSAS AJENAS APLAZO CONCIERTO MADRID DIA 7. RETRASEN EL DEL 8. BARCELONA AL
DIA 9. PUES SERIA DIFICIL PODER ACUTUAR EL 8. PUES LLEGARIA EL 8. A LAS 6 TARDE
CONTESTEN TELEGRABICAMENTE AL HOTEL NUEVO BILBAINO GRAN VIA = VILALTA =

*Quinto imparte
apostillando certitud
muchos times que presindis
noted*

TELEGRAMA

Punto de destino

Madrid

Nación

Vía

Núm.

Palabras

Fecha

hora

Indicaciones

Escribase con toda claridad.

DESTINATARIO:

Vilalta

Señas:

Hotel Nuevo Bilbao Granvia

TEXTO:

Quiendo imposible a las 12 arribando
mea gansa a la oficina con un correo
~~de la oficina~~ muchas veces que
prescindir usted ~~de la oficina~~ Clausula

26/11/26

NO DEBE OMITIRSE EL
DOMICILIO DEL EXPEDIDOR

Mensajería 28-1-1-

Tasa: ptas. cts.

SELLOS

TELEGRAMA

Número

Para

Palabras

Ptas. cts.

Fecha

Transmitido a

hora:

INDICACIONES DE SERVICIO

Recibido de

Hilo núm.

El Oficial,

INDICACIONES EVENTUALES

Correo pagado..... P. P. Acuse de recibo C. R.
 Respuesta pagada..... R. P. Telegrama recomendado..... T. R.
 Telegrama colacionado..... T. C. Telegrama a hacer seguir... F. S.

En los telegramas impresos en caracteres romanos por los aparatos telegráficos, el primer número que figura, después del punto de origen, es el número de orden; el segundo indica el de palabras tasadas, y los siguientes, la fecha, mes y hora del depósito. El Estado no acepta responsabilidad alguna respecto del servicio de la Telegrafía.

Para

de

núm.

palabras

depositado el

a las

Número



782. FEB 25. 8. - 22.

RECIBIDO TELEGRAMA. AGRADECEMOS OFRECIMIENTO PERO SENTIMOS NO PODER

ACEPTARLO POR TENER COMPLETO CABLE CONCIERTOS PRESENTE TEMPORADA

SALUDABLES - FILARMONICA.

PORTE GRATUITO

TELEGRAMA

MM ASOCIACION MUSICA CAMERA

LAYETANA 46. -

4
8
32

Sr. D. Javier Arisqueta
Sociedad Filarmónica
Calle Marqués del Puerto

B i l b a o

Muy distinguido sr. mío :

Le confirmo la mía 19 ppdo., y tengo el gusto de manifestarle que puede darse por segura la venida de THIBAUD, pues la han aceptado diversas Sociedades españolas. - Como va a fijarse enseguida el itinerario, convendría saber si Vds. desean quedar comprendidos en la "tournee", que tendrá efecto entre el 9 y el 19 Diciembre. Segun mis noticias, no es muy segura la venida de Kreisler, pues sé de alguna Sociedad importante que ha decidido no tomarlo. - Agradeceré mucho sus noticias, para comunicárselas a Kiesgen-Yasare, que son, como Vds. saben, los agentes de Thibaud. - De decidir la aceptación, tenga la bondad de indicarme cuáles son los días de la semana que prefieren. - Espero su contestación urgente y con gracias anticipadas, queda suyo affmo.s.s.

5-8-932

Sr. D. Javier Arisqueta
Sociedad Filarmonica
Calle Marqués del Puerto

B i l b a o

Muy distinguido Sr. mio : En una de sus últimas cartas, tuvo Vd. a bien indicarme que entre los artistas que les interesaban para la próxima temporada, se contaba Elisabeth Schumann.- ¿Puede decirme si las gestiones han adelantado y por consiguiente, si consideran ya como segura la venida de esa artista y cuales son las condiciones que pide?

Mil gracias anticipadas y disponga a la reciproca de su siempre affmo.s.s.

INDICACIONES DE SERVICIO

PORTE GRATUITO

Número

Recibido de

Hilo núm.

El Oficial,

TELEGRAMA

MANUEL CLAUSELS ASOCIACION DE
MUSICA DE CAMARA

VIA LAYETANA 46 5/0 3/ A

Para

do el

a las

BNA: BILBAO 280 25/24 17 22/20

VIERNES: REUNIRE JUNTA Y COMUNICARE TELEGRAFICAMENTE NUESTRA
DECISION THIBAUD SALUDOS. H. ARISBUETA. 17

13 agosto 1932

Sr. D. Javier de Arisqueta
Sociedad Filarmónica
Calle Marqués del Puerto

B i l b a o

Muy distinguido Sr. mio :

He de confirmarle la mia 4 cte., relativa a THIBAUD.- Han decidido Vds. algo? Lo digo porque como va a fijarse enseguida el itinerario de la tournée por España, sería una lástima que Vds. no pudiesen ser tomados en consideración, de decidir la aceptación demasiado tarde.- No extrañe, pues, que en interés de Vds. mismos, insista en pedirles una contestación definitiva, y anticipándole por la misma la gracias más expresivas, le saluda con el mayor afecto su siempre atto.s.s.

19
8
32

Sr. D. Javier de Arisqueta
Sociedad Filarmónica
Calle Marqués del Puerto

B i l b a o

Muy distinguido Sr. mio : Recibí ayer su teleg. anunciando que hoy, viernes, se reúne la Directiva de Vds. y que me comunicará Vd. telegraficamente decisión respecto a la propuesta THIBAUD.-

Le agradezco mucho la atención de haberme prevenido, pues en estos momentos estaba dando los datos definitivos a París, para que los agentes de dicho artista establecieran en definitiva el itinerario.-

Supongo que no dejarán de indicarme cuales son los días de la semana que más les interesa, a fin de tenerlo en cuenta al señalar la fecha que habrá de serles propuesta, para su conformidad.-

Le saluda con toda consideración, deseando que los calores de estos días le sean leves, su siempre affmo.s.s.

INDICACIONES DE SERVICIO

PORTE GRATUITO

Número _____

Recibido de

Hilo núm.

El Oficial,

TELEGRAMA

MANUEL CLAUSELS ASSOCIATION DE
MUSICA DE CAMARA VIA LAYETANA

461-570-1-31 A. 1-

TELEGRAFOS

Para

d

a las

BNABILBAD 741,1-261,1-20-17,1-30-

REUNIDA JUNTA SENTIMOS NO PODER ACEPTAR POR ESTE AÑO
PROPOSITION THIBAUD SALUDOS 1- ARISQUETA =



5389/24

22 agosto 1932

Sr. D. Javier Atisqueta
Sociedad Filarmonia
Calle Marqués del Puerto

B i l b a o .

Muy distinguido Sr. nuestro: Hemos recibido su teleg. diciendo:

"Reunida Junta ajetivos no poder aceptar por este año "roposición Thibaud. Saludos" del que tomamos nota y damos conocimiento a los agentes de dicho artista.-

¿Es que han llegado Vds. a un arreglo para KREISLER?

Ya saben que en todo momento somos de Vds. muy affmos. s.s.s.



SOCIEDAD FILARMÓNICA DE BILBAO

Calle del Marqués del Puerto

BILBAO, 28 DE agosto DE 1932.

Sr. D. Manuel Clausells

Barcelona.

Muy distinguido señor mío:

Me es grato acusar recibo de sus atentas carta y tarjetas de 19 de julio ppdo. y 5, 19 y 22 del actual, y confirmarle el telegrama que le dirigí el día 20 del corriente.

THIBAUD.- Nuestra Directiva se ocupó en su última reunión de esta propuesta, a la vista del programa que había proyectado previamente; pero por consideraciones de orden económico y, principalmente, de orden local, se ha visto obligada a prescindir por este año de la colaboración de tan eminente artista.

KREISLER.- Ha fijado un cachet casi prohibitivo para nosotros, y, aunque hay cierto interés en su venida, pues aquí no ha actuado todavía, me parece que se malograrán nuestros proyectos, por el motivo citado.

SCHUMANN.- Las últimas noticias de la casa Daniel son las de que pide 1.800 marcos por concierto, y es claro que en estas condiciones se hace difícil su venida a España. Pero, por otra parte, nos escribe su representante para toda Europa, según verá Ud. en la adjunta copia de su carta, fijando un cachet más reducido, aun teniendo en cuenta el del pianista acompañante, que omite y que con esta fecha lo solicito.

PIANISTAS.- Hemos tenido verdadero interés en contar con la cooperación de Horowitz, y de ahí el que figurara entre nuestros proyectos; acabo de tener noticias de que no puede venir a España. En cambio, se da como segura la tournée de Brailowsky, a quien seguramente contrataremos. También creo que solicitaremos la cooperación de Uninsky, quien todavía no ha actuado en esta Sociedad y de quien solamente tenemos buenas referencias.

Sin otro particular por el momento, le saluda muy atentamente su affmo. y s.s.q.e.s.m.

Jaime Crisquite

3

9

32

Sr. D. Javier Arisqueta
Sociedad Filarmonica
B i l b a o

Muy distinguido Sr. mio :

He tenido el gusto de recibir su atta. 28 ppdo.-

Thibaud - Hemos sentido mucho que no les haya sido po-
----- sible figurar entre las entidades que han to-
mado ese gran artista.-

Kreisler - Verdaderamente, casi hemos de despedirnos
----- de esos "divos" excepcionales que quieren
cobrar aqui como si fuera Norte-América, o sea bastan-
te más de lo que perciben en poblaciones europeas de
la importancia de las nuestras.- Nosotros iniciamos
tiempo atrás unas gestiones para ese artista, sin casi
intermediario, en las que confiábamos mucho para obte-
ner condiciones razonables. Están ahora algo encalla-
das, pero es posible que de un momento a otro adelan-
ten algo.-

Schumann - Es interesante la artista, pero, realmente,
----- el precio, aun en las nuevas condiciones con-
seguidas por Vds., no deja de ser bastante alto.- La
lástima es que aquel ideal de toda la vida de que las
sociedades filarmónicas estableciesen un plan general,
aunque sólo por cuatro cinco conciertos por temporada,
no es realizable. Porque con toda seguridad ~~me~~ que si
para la Sch. se pudieran proponer 10 conciertos, el pre-
cio sería el que nosotros quisiéramos.-

Pianistas - Nos hemos decidido por Uninsky, contratan-
----- dolo directamente a la agencia Delort, que
es su representante general en Europa.- Tenemos muy bue-
nas referencias de ese joven concertista.-

El resot de nuestro curso, por ahora sigue la lista
que le expuse en la mía del 19 julio. Unicamente nos ha
fallado María Espinalt, que por haber sido contratada
para la Comp. Oficial de Zarzuela de Madrid, tendrá que
estar toda la temporada en aquella capital, pendiente
del desarrollo de la temporada.- La substituiremos pro-
bablemente por un concierto de la Orquesta Clasica de
Barcelona, con dos solistas excelentes Isabelle Marti-
Golin, piano, y Rosa Balcells, arpa.- Todo lo demás,

igual, por ahora.--

Les deseo buena suerte en sus gestiones y pocos fracasos, y siempre a su disposición, le saludo muy cordialmente y me reitero suyo affmo. servidor

TELEFONEMA

Bilbao Barcelona

1167 23 28 19-30 19-33 0.451

Asociacion de Musica de Camera

Via Layetana 46 54 34

COMPANIA TELEFONICA
NACIONAL DE ESPAÑA



TELEFONEMA

INDICACIONES DE ORDEN INTERIOR

Retransmitido a.....Hora.....Op.....

Dado por telef° a las.....

Envíese

Tel° ocupado a las.....

Tel° no contesta a las.....

No se envíe

Mod. 1.001. - 600.000. - VIII-32. - EGSA

Imposible aceptar cuarteto Wendling por tener contratados tres grupos cuartetos
saludos

Filarmonica

15179

Conviene a Vd. dirigir su contestación al número del teléfono si figura debajo de la firma.

Avisos: Es imprescindible presentar este telefonema en caso de cualquier reclamación o rectificación.

La Compañía no responde de los daños y perjuicios que puedan ocasionarse con motivo de la prestación del servicio telefónico.

A LOS ABONADOS

Los abonados pueden transmitir telefonemas desde sus propios teléfonos. Para ello, si el servicio es automático, basta marcar el 07, y si es manual pedir "TELEFONEMAS". Después se dicta el texto a la Central. El coste de los telefonemas así expedidos se cargará en la factura mensual del abonado, como se hace en las conferencias.

TELEFONEMAS AL NUMERO DEL TELEFONO

Si el destinatario dispone de teléfono debe reducirse la dirección al punto de destino, número del teléfono y apellido del destinatario o palabra que lo identifique.

Estos telefonemas son más rápidos porque el texto se comunica por teléfono al destinatario. Son más económicos por el ahorro de palabras.

TELEFONEMAS ESPECIALES

DE MADRUGADA.—Devengan la mitad de tasa de un telefonema ordinario y no se entregan hasta la primera hora del día siguiente.

URGENTES.—Mediante el pago de triple tasa se cursan y entregan con preferencia sobre el resto del servicio.

MULTIPLES.—Se admiten para varios destinatarios de la misma población, pero con el mismo texto y firma. Tienen una sobretasa de pesetas 0,25 por cada destinatario o dirección adicional. En los telefonemas urgentes 0,75 pesetas.

CON RESPUESTA PAGADA.—Cualquiera que envíe un telefonema puede pagar la respuesta por adelantado al entregar aquél en las Oficinas de la Compañía. No se fija la extensión ni la clase de la respuesta; pero el mínimo de palabras que se cobrará será de diez. Las respuestas pagadas tendrán un plazo de validez de veinte días.

CON ACUSE DE RECIBO.—Cuando el expedidor desee recibir información inmediata de la hora y persona a quien se entrega su telefonema, puede solicitarlo así abonando el importe de otro telefonema en que se le comunicarán estos detalles.

CON CORREO PAGADO.—Se admiten telefonemas para poblaciones sin servicio telefónico, que se cursan hasta la Central más próxima a su destino y siguen de aquí por correo, abonando el importe del franqueo.

NOTAS.—1.^a En los telefonemas se computarán para la tasa todas las palabras escritas por el expedidor. El punto de destino se contará como una palabra.

2.^a El expedidor deberá consignar en el telefonema la calificación que desee con arreglo a las clases especiales arriba indicadas.

29
Oct.
32

Sr. D. Javier Arisqueta
Sociedad Filarmónica
B i l b a o

Muy distinguido Sr. nuestro :

Quarteto Wendling - Hemos tenido el gusto de consultarle
----- por telefonema si aun podría conve-
nirles el citado Quarteto, y hemos de agradecerle su aten-
ción de contestarnos: "Imposible aceptar quarteto Wendling
por tener contratados tres grupos quartetos. Saludos". Ya
suponiamos que sería así, dadas las noticias que tuvo a
bien comunicarnos por su atto. 5 julio, pero nos creíamos
en el deber de consultarles en atención a nuestras buenas
relaciones.-

Tenemos la satisfacción de acompañar un ejemplar del fo-
llete general del curso 1932-33, ya iniciado.-

Le saluda con todo afecto su siempre atto. y s.s.



SOCIEDAD FILARMÓNICA DE BILBAO

Calle del Marqués del Puerto

BILBAO, 29 DE noviembre DE 1935.

Sr.D. Manuel Clausells

Barcelona.

Mi distinguido amigo: Recibo su atenta carta del 23 del corriente, a la que tengo el gusto de corresponder,

SUS PROYECTOS PARA EL CURSO PRESENTE.- Agradezco sus noticias a este respecto y veré con complacencia me ponga al corriente de todo cuanto se propongan VV. llevar a la práctica.

MARIAN ANDERSON.- Muy reconocidos por su buena disposición hacia nosotros con el fin de que sean mantenidas las condiciones convenidas con V., que desde luego no sufren variación alguna, y la Agencia Daniel nos las ha confirmado.

Finalmente, y con referencia al grupo VITORIA-BERNAL de que le hablé en mi anterior, me dicen estos artistas que se proponen dirigirse directamente a V. comunicándole los datos precisos para que V. pueda formarse un juicio acerca de ellos. Le reitero mi agradecimiento por cuanto pueda hacer en obsequio de estos artistas bilbaíños.

Sin otro particular, salúdale muy atentamente su muy affmo. amigo y
s.s.q.e.s.m.

Javier Ansuqueta



SOCIEDAD FILARMÓNICA DE BILBAO

BILBAO, DE

DE 192

Calle del Marqués del Puerto

Sr. Presidente de la **Asociación de Música de Cámara,**

Barcelona.

Muy Sr. nuestro:

Disuelta la Unión de Sociedades Filarmónicas, ha desaparecido con ella uno de los aspectos más simpáticos de la vida de relación entre nuestras Asociaciones. Nos referimos a la autorización concedida por cada una para asistir a sus conciertos a los miembros de cualquiera de las Sociedades federadas que se encontrara accidentalmente en la localidad, así como la supresión de la cuota de entrada a los que vinieran a fijarse en ella procedentes de otra Filarmónica.

La primera, al menos, de estas concesiones no debe, a nuestro juicio, desaparecer. Aparte de lo que vale como signo de solidaridad y de afectuosa camaradería, tiene un punto de vista práctico que la hace útil a los intereses de todos sin perjuicio para nadie.

Por eso esta Sociedad se complace en ofrecer este intercambio a las que fueron sus compañeras, a las que ruega que, sin ninguna preocupación ni compromiso, le manifiesten si lo aceptan o no, en la inteligencia de que no se sentirá molestada si alguna, por razones seguramente respetables, declina nuestra proposición.

Si no proponemos también la exención de la cuota de entrada en caso de cambio de residencia, es porque esta Sociedad no la tiene establecida y parecería buscar para sus miembros una ventaja no compensada por su parte.

Esperando su sincera opinión, quedamos de Vd. attos. y S. S. q. e. s. m.

Por la Comisión Directiva
El Secretario

Juan C. la Gortaza

INDICACIONES DE SERVICIO

Número _____

Recibido de

Hilo núm.

El Oficial,

Para _____ de _____ núm. _____ palabras _____ depositado el _____ a las _____

BARNALAGUARDIA ALAVA 26 22 27 11 '15 .

ESCRIBI HACE TIEMPO LAMENTANDO TENER QUE LIMITARLOS UN CONCIERTO RUEGO PRECISE EEECHA
CONDICIONES DEFINITIVAS SALUDOS AFECTUOSOS - CORTAZAR.